

L'idée d'un opéra persan est née en mars 2004, de ma rencontre au Liban avec Ziad Rafic El-Ahmadie, magnifique joueur de oud.

J'ai voulu développer une écriture musicale et théâtrale en demi-teintes, mettre en avant certains thèmes comme « la poésie dans la musique », en intégrant le oud (luth dans la musique arabe) à l'orchestre. L'écriture musicale tire parti des particularités stylistiques de cet instrument et ajoute sa puissance d'évocation à celle de chacun des instruments de « notre » orchestre de chambre. Le syncrétisme musical entre l'Occident et le Moyen-Orient (et un peu avec l'Amérique du Sud aussi ...) offre une grande palette de couleurs pour servir le livret original de Sylvie Hadjean.

Pour prolonger la rencontre culturelle contenue dans la partition musicale, cette œuvre, d'abord créée en Suisse, est invitée à être re-créée au Liban en 2007, dans les murs du Théâtre Monnot et du palais de l'UNESCO à Beirut, en collaboration avec l'orchestre symphonique du Lebanese National Higher Conservatory of Music. L'échange avec les musiciens libanais autour de cette partition donnera tout son sens à cet opéra.

R. C.

Théâtre de La Traverse 50 rue de Berne CH-Genève

Frs 12.- et Frs 20.-

réservation internet : www.mqpaquis.ch

location : service Culturel Migros et Stand Infos Balaxert

Mercredi 3 mai : 15h. 17h. 19h.
Jeudi relâche
Vendredi 5 mai : 19h.
Samedi 6 mai : 15h. 17h. 19h.
Dimanche 7 mai : 11h. 15h. 17h.



La Traverse



AVEC LE SOUTIEN DE LA
Loterie Romande



En partenariat avec
le Conservatoire de Musique de Genève,
Haute Ecole de Musique.



www.lamourduson.com

Co-production
Ginko et Théâtre La Traverse.

Avec le soutien
de La Loterie Romande,
de la Ville de Genève-
Dpt des affaires culturelles,
du D.I.P. de l'Etat de Genève et
du Fonds Mécénat SIG.

Nos remerciements à Pierre-Alain Giliéron, Coé, Gaspard, Manu Dubin, Françoise Bauderet,
à Karen, Myrielle et Teddy Diab-Gargour, aux parents des enfants du chœur.



Un opéra persan

« A l'Ombre du Grand Arbre »

Accueil, création et représentations

au Théâtre de La Traverse-Genève 3, 5, 6, 7 mai 2006.

Un opéra persan
pour les enfants dès 2 ans, à l'adresse de tous
durée 50 minutes

« A l'Ombre du Grand Arbre »

Ce spectacle musical, dansé et chanté, s'origine profondément au cœur de la poésie persane et évoque le poète Attar, connu en occident particulièrement pour l'écriture du conte mythique « Le Langage des Oiseaux ».

La Perse reste inscrite dans nos mémoires comme un rêve... le propos est d'inviter le spectateur, petit ou grand, à suspendre le temps, l'espace d'un moment.

Deux jeunes amoureux, Aimée et Amour, s'aiment en secret, d'un amour qui côtoie l'absolu. Aimée, elle, est sous la tutelle et le pouvoir d'Avide. Elle ne trahira jamais la reconnaissance qu'elle lui doit de l'avoir recueilli...

Avide, possède tout et n'a jamais assez. Le soir de retour du marché, il aime à se reposer à l'Ombre du Grand Arbre de sa propriété. Puis arriva ce qui devait arriver.

Une fin d'après-midi bien agréable, Avide croit halluciner en voyant au pied de son arbre, un gueux de passage. C'est Attar qui lui propose alors d'acheter l'Ombre du Grand Arbre pour pouvoir en profiter, un peu... Une bonne affaire, pense Avide !

Mais l'ombre se déplace, se déplace et la nuit, elle viendra recouvrir la propriété d'Avide comme les derniers vestiges d'un paradis désormais perdu...



Musique, arrangement et orchestration de **Robert Clerc**
Avec la collaboration de **Ziad El-Ahmadie** et **Julien Bros**

Livret et mise en scène de **Sylvie Hadjean**
Chorégraphie de **Clairémilie Brossier**

4 personnages chantés, joués et dansés :

Avide **Mario Barzaghi**
Attar **Robert Clerc**
Amour **Isabelle Turschwell**
Aimée **Clairémilie Brossier**

Direction d'orchestre **Antoine Margaier**
Chef de chœur **Anne Chapel**

musicien soliste : oud **Ziad El-Ahmadie (Liban)**

Chœur d'enfants Ginko Biloba :

Amélia, Kilian, Frédéric, Betim, Qlirim, Yannis, Blerta, Rafael, Sarah, Catia.

Ensemble Instrumental du Conservatoire de Musique de Genève

flûte / piccolo **Paule-Marjolaine Bodson-Clermont**
hautbois / cor anglais **Magdalena Karolak**
clarinette **Miina Henriikka Rauhala**
clarinette basse **Elisa Gubert**
basson **Thomas Kalcher**

percussions **Mathieu Schaefer**

violon 1 **François James**
violon 2 **Caroline Brechet**
alto **Virginia Dominguez Rubio**
violoncelle **Masanao Ninomiya**
contrebasse **Brian Rourke**

création des costumes **Josette Million**
création des maquillages **Claire Chapatte**
sonorisation **Luis « Sarten » Asaresi**
création lumière **Fabrice Domergue**
& régie générale

organisation orchestre **Jacques Ménétreay**
illustration & affiche **Tom Tirabosco**
administration **Sylvie Patouillard**
relations publiques **Edouard Graham**

accueil **Laetitia Rault**
Fulvia Forestier
Saskia Newell

vidéo **Prélude Média**
photos **Charles Savouret**
site internet **Julien Falletto**

buffet **Christine Schaffer et**
Dominique Vincent
GOULU BUFFET

